4. Benefizregatta 2014 Dresden



PROGRAMM

Samstag, 12. Juli 2014, Dresden Elbe Nähe "Blaues Wunder", Sportzentrum Blasewitz

In Kooperation mit:









Grußwort







Liebe Rudererinnen, liebe Ruderer, liebe Besucherinnen und liebe Besucher,

der Sächsische Elbe-Regattaverein freut sich über die sehr große Beteiligung an der 4. Benefizregatta "Rudern gegen Krebs" in Dresden.

Nachdem es im letzten Jahr viele Schwierigkeiten mit der Terminfindung und dem Sommerhochwasser der Elbe zu bewältigen gab, ist die Regatta nun in 2014 an den ursprünglichen Termin kurz vor den Sommerferien zurückgekehrt. Die große Anzahl der Meldungen bestätigt uns darin.

Wir kämpfen lieber mit der Organisation, wie wir die vielen Läufe der Regatta trotz Schifffahrt auf der Elbe sicher und in der Zeit durchführen können, als mit äußeren Umständen, die wir auch nicht wirklich beeinflussen können.

Damit können wir alle dazu beitragen, die Arbeit der Projekte in der Rehabilitation und der der Stiftung "Leben mit Krebs" voranzubringen.

Leider konnten wir die Stadt Dresden als Eigentümer der Sportanlage in Blasewitz noch nicht überzeugen, den beim Hochwasser leicht beschädigten Steg wieder zum Einsatz vorzubereiten und in Betrieb zu nehmen. Wir hoffen aber weiterhin auf die Unterstützung aller Interessierten dabei. Wir müssen nun alle Teilnehmer bitten, den Weg zu den etwas weiter entfernten Stegen beim USV TU Dresden und dem Dresdner RV auf sich zu nehmen, um in die Boote einsteigen zu können.

Allen fleißigen Helfern aus den Rudervereinen an der Elbe gebührt ein großer Dank. Sie freuen sich, den Teilnehmern den Rudersport in der bestmöglichen Weise vermitteln zu können. Rudern ist nicht nur auf dem Wasser ein Teamsport, sondern auch an Land. Insofern ist er weit über seine positive Bedeutung für die Gesundheit der Sportler auch für die mentale und psychologische Förderung wichtig. Auch den Helfern von der Universitätsklinik und der Stiftung danken wir herzlich für die Unterstützung.

Der Sächsische Elbe-Regattaverein wünscht allen Ruderern eine erfolgreiche und schöne Regatta mit viel Spaß am Sport und bei der Förderung der Guten Sache "Rudern gegen Krebs".

Ingrid Andersch, Dr.-Ing. Erhard Engelmann Vorstand Sächsischer Elbe-Regattaverein e.V.





Liebe Ruderer, Helfer und Besucher der 4. Benefizregatta 2014 in Dresden,

mit 80 teilnehmenden Booten erreicht die diesjährige Veranstaltung einen neuen Rekord. "Rudern gegen Krebs" ist längst kein Geheimtipp von Insidern mehr. Für uns ist das ein gutes Zeichen dafür, dass sich "Rudern gegen Krebs" zu einer festen Größe im Dresdner Veranstaltungskalender entwickelt.

Die Benefiz-Ruderer kommen aus völlig verschiedenen Einrichtungen und sind vom Alter sowie Beruf sehr unterschiedlich. Was sie eint, ist das Anliegen der Regatta: Mit ihren Startgeldern sowie den bei der Organisation und der Veranstaltung selbst gewonnenen Sponsoren- und Spendengeldern werden Projekte unterstützt, die Krebskranken eine höhere Lebensqualität ermöglichen. Auch die Gruppe der Spender und Sponsoren ist über die Jahre deutlich gewachsen.

Mit den Geldern aus dem Vorjahr wurde das Projekt "Yoga für Brustkrebspatientinnen" ins Leben gerufen. Die Auslastung der Yogakurse bis Jahresende und die hohe Nachfrage zeigen, dass es sinnvoll ist, weitere Angebote dieser Art zu schaffen. Darüber hinaus liegt der Stiftung eine Unterstützung von Sport- und Kunstprojekten krebskranker Kinder sehr am Herzen.

All dies kann nur entstehen, wenn sich Netzwerke bilden und uneigennützig zusammenarbeiten. Die Stiftung Leben mit Krebs, die Sächsischen-Elbe-Regattavereine, das Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, die Dresden International University und seit 2014 der Lions Club Dresden stellen sich an die Spitze der ca. sechsmonatigen Vorbereitung und der unmittelbaren Durchführung am 12. Juli 2014. Dafür bedanken wir uns bei allen Beteiligten herzlich!

Ganz besonders freuen wir uns, dass Helma Orosz, Oberbürgermeisterin der Landeshauptstadt Dresden, erneut gemeinsam mit Professor Kurt Biedenkopf die Schirmherrschaft übernommen hat.

Das Ruderfest findet am 12. Juli 2014 hoffentlich wieder bei schönstem Sommerwetter statt. Wir sind stolz, Gastgeber dieser Veranstaltung zu sein! Wir freuen uns auf Ihr Kommen, auf interessante persönliche Begegnungen in familienfreundlicher Atmosphäre, auf spannende Wettkämpfe und einen ansehnlichen Beitrag für ein weiteres Projekt der Stiftung Leben mit Krebs.

Prof. Dr. Michael D. Albrecht

Insveull

Medizinischer Vorstand -

Universitätsklinikum Carl Gustav Carus Dresden

Dr. Reinhard Kretzschmar

Geschäftsführer

Dresden International University

Grußwort





Liebe Rudererinnen, liebe Ruderer, liebe Besucherinnen und liebe Besucher,

im Jahr 2005 hat die Stiftung Leben mit Krebs die Benefizregatta "Rudern gegen Krebs" ins Leben gerufen, um Pflegekräfte und Ärzte, Partner aus Pharmaindustrie und Wirtschaft, Vertreter aus der Gesundheitspolitik, Unterstützer aus Sportvereinen und wissenschaftlichen Einrichtungen gemeinsam "ins Boot" zu holen, um Sport- und Bewegunsprogramme für onkologische Patienten fördern zu können. Damals haben wir nicht erwartet, dass sich "Rudern gegen Krebs" zur größten Amateursport-Serie in Deutschland entwickeln würde. Seither haben sich rund 12.000 Ruderbegeisterte in 19 Städten für den Aufbau von Sportgruppen an den lokalen onkologischen Zentren engagiert.

Als Initiatoren freuen wir uns sehr über die Entwicklung des Regatta-Projektes in den letzten 9 Jahren. "Rudern gegen Krebs" hat entscheidend dazu beigetragen, den Gedanken der körperlichen Bewegung und der sportlichen Aktivität bei Patienten mit fortgeschrittenen Krebserkrankungen bekannt zu machen und in kurzer Zeit so zu verbreiten, dass Sport vielerorts schon als fester Bestandteil zu einer onkologischen Therapie dazu gehört.

Am 12. Juli 2014 werden 80 Teams für den guten Zweck an den Start gehen. Ein tolles Meldeergebnis! Die Erlöse aus der 4. Dresdner Benefizregatta fließen in das Projekt "Sport und Krebs" am Universitätsklinikum in Dresden.

Es ehrt unsere Initiative ganz besonders, dass Helma Orosz, die Oberbürgermeisterin der Landeshauptstadt Dresden und Prof. Dr. Kurt Biedenkopf, der ehemalige Ministerpräsident des Freistaates Sachsen, unserer Regatta erneut unter ihre Schirmherrschaft stellen werden.

Wir möchten betonen, dass die Umsetzung von "Rudern gegen Krebs" in Dresden dank den unseren Kooperationspartnern, dem Universitätsklinikum Carl Gustav Carus Dresden, der Dresden International University und dem Sächsischen Elbe-Regattaverein sowie vielen Förderern ermöglicht wird, die sich in besonderer Weise ehrenamtlich, persönlich und finanziell engagieren.

Wir wünschen Ihnen allen viel Spaß und Erfolg für die Wettkämpfe und "immer die nötige handbreit Wasser unter dem Kiel".

Klaus Schrott

Vorsitzender des Vorstands der Stiftung Leben mit Krebs



Die Stiftung Leben mit Krebs hat es sich zum Ziel gesetzt, bundesweit diverse Förderprogramme ins Leben zu rufen und die Lebensqualität von Krebspatienten entscheidend zu verbessern.

Durch die Initiative der Stiftung werden therapieunterstützende und palliativmedizinische Projekte finanziell gefördert und umgesetzt. Die Stiftung finanziert so u.a. Therapeuten, die gezielt Sport- und Kunstprogramme anbieten, Patienten beraten und Kurse durchführen.

Die Projekte der Stiftung im Überblick:



Sport







Kunst Ernährung

. 5) 6...6 ...6. ...

Für Spenden jedweder Form an die unten angegebene Kontoverbindung sind die Stiftung Leben mit Krebs und Patienten dankbar, denn ohne diese Hilfe sind die Bewegungsprojekte in Dresden nicht zu realisieren

Bankverbindung: Stiftung Leben mit Krebs,

Deutsche Bank AG Wiesbaden,

IBAN DE65 5107 0021 0014 6001 09

BIC: DEUTDEFF510

Verwendungszweck: "Ihr Name und Adresse".

Die Stiftung Leben mit Krebs ist gemeinnützig. Spenden können steuerlich geltend gemacht werden.

Weitere Informationen über die Stiftung unter:

www.stiftung-leben-mit-krebs.de oder www.rudern-gegen-krebs.de

Wir danken den Förderern und Sponsoren für ihre Unterstützung:





ELSE KRÖNER-FRESENIUS-STIFTUNG

Forschung fördern. Menschen helfen.









































Zeitplan der Veranstaltung

| Rennen F | | |
|---|---|--|
| (Frauen + max. 1 Mann) | vorläufe Hoffnungsläufe Halbfinale Klassenfinale | 09:00 Uhr 11:45 Uhr 13:25 Uhr 15:30 Uhr |
| Rennen X | | |
| (Mixed, 2 Frauen / 2 Männer) | vorläufe Hoffnungsläufe Halbfinale Klassenfinale | 09:25 Uhr 12:00 Uhr 13:35 Uhr 15:45 Uhr |
| Rennen M | | |
| (Männer + max. 1 Frau) | VORLÄUFE HOFFNUNGSLÄUFE HALBFINALE KLASSENFINALE | 09:45 Uhr 12:10 Uhr 13:45 Uhr 15:50 Uhr |
| Rennen K | | |
| Klinik-CUP-Dresden nur für Klinik-Personal | vorläufe Hoffnungsläufe Halbfinale Klassenfinale | 10:40 Uhr 12:35 Uhr 14:35 Uhr 15:55 Uhr |
| Rennen V | | |
| Meisterklasse Vereinsmannschaften Gewinner der Vorjahre | VORLÄUFE HOFFNUNGSLÄUFE HALBFINALE KLASSENFINALE | 11:25 Uhr 13:05 Uhr 15:15 Uhr 16:00 Uhr |
| Rennen D | | |
| Dresdner Sportvereine | VORLÄUFE | 13:15 Uhr |
| Rennen S | | |
| Sieger der Klassenfinale | SUPERFINALE | 16:15 Uhr |
| Siegerehrungen | | 16:30 Uhr |

Startliste

Rennen F: Frauen Klasse (mindestens 3 Frauen)

| | | | | | | | _ | | |
|---------|-----------|---------|-----------|-----|---------|---------|---|---------|--------|
| Vo | orläufe | Hoffnı | ıngsläufe | | Hal | bfinale | | F | inale |
| Lauf | Start-Nr. | Lauf | Quali | | Lauf | Quali | | Lauf | Quali |
| V | 09:00 | Н | 11:45 | l | HF | 13:25 | 1 | F | 15:30 |
| 1 | 1 | 22 | 4. V2 | ı ſ | 33 | 2. V2 | 1 | 47 | 2. HF2 |
| V1 | 2 | H1 | 2. V3 | | HF1 | 1. V1 | | FF | 1. HF1 |
| 09:00 | 4 | 11:45 | 3. V1 | | 13:25 | 1. V3 | | 15:30 | 1. HF2 |
| | 5 | | 3. V4 | | | 1. H2 | | | 2. HF1 |
| 2 | 6 | 23 | 4. V1 | וו | 34 | 2. V1 | 1 | 4 Boote | |
| V2 | 7 | H2 | 3. V2 | | HF2 | 1. V2 | | | |
| 09:05 | 8 | 11:50 | 2. V4 | | 13:30 | 1. V4 | | | |
| | 9 | | 3. V3 | | | 1. H1 | | | |
| 3 | 10 | 8 Boote | | _ | 8 Boote | | - | | |
| V3 | 11 | | | | | | | | |
| 09:10 | 12 | | | | | | | | |
| 4 | 13 | | | | | | | | |
| V4 | 14 | | | | | | | | |
| 09:15 | 61 | | | | | | | | |
| 14 Boot | te | | | | | | | | |

Rennen X: Mixed Klasse (2 Frauen / 2 Männer)

| Vo | rläufe | Hoffnu | ıngsläufe | Hall | bfinale | F | inale |
|---------|-----------|---------|-----------|---------|---------|---------|--------|
| Lauf | Start-Nr. | Lauf | Quali | Lauf | Quali | Lauf | Quali |
| V | 09:25 | Н | 12:00 | HF | 13:35 | F | 15:45 |
| 5 | 17 | 24 | 4. V2 | 35 | 2. V2 | 48 | 2. HF2 |
| V1 | 18 | H1 | 3. V3 | HF1 | 1. V1 | FX | 1. HF1 |
| 09:25 | 19 | 12:00 | 3. V1 | 13:35 | 1. V3 | 15:45 | 1. HF2 |
| | 20 | 25 | 4. V1 | | 1. H2 | | 2. HF1 |
| 6 | 21 | H2 | 3. V2 | 36 | 2. V3 | 4 Boote | ! |
| V2 | 22 | 12:05 | 4. V3 | HF2 | 1. V2 | | |
| 09:30 | 23 | 6 Boote | | 13:40 | 2. V1 | | |
| | 24 | | | | 1. H1 | | |
| 7 | 25 | | | 8 Boote | | _ | |
| V3 | 26 | | | | | | |
| 09:35 | 27 | | | | | | |
| | 33 | | | | | | |
| 12 Boot | te | • | | | | | |

Rennen M: Männer Klasse (mindestens 3 Männer)

| Vo | rläufe |
|--------------------|-----------|
| Lauf | Start-Nr. |
| V | 09:45 |
| 0 | 20 |
| 8 | 30 |
| V1 | 31 |
| 09:45 | 32 |
| | 34 |
| 9 | 35 |
| V2 | 36 |
| 09:50 | 37 |
| | 38 |
| 10 | 39 |
| V3 | 40 |
| 09:55 | 41 |
| | 42 |
| 11 | 43 |
| V4 | 44 |
| 10:00 | 45 |
| | 46 |
| 12 | 47 |
| V5 | 48 |
| 10:25 13 | 49 |
| 13 | 50 |
| V6 | 51 |
| 10:30 | 52 |

22 Boote

| Hoffn | ungsläufe |
|-------|-----------|
| Lauf | Quali |
| Н | 12:10 |
| | |
| 26 | 4. V3 |
| H1 | 3. V6 |
| 12:10 | 3. V1 |
| 27 | 4. V4 |
| H2 | 3. V5 |

| 12:15 | 3. V2 4. V1 |
|----------|----------------|
| 28 | 3. V4 |
| H3 | 3. V3 |
| 12:20 | 4. V2 |
| 10 Boote | |

| Halbfinale | | |
|------------|---------|--|
| Lauf | Quali | |
| HF | 13:45 | |
| | | |
| 37 | 2. V3 | |
| | 4 3 7 4 | |

Finale Quali

> **15:50** 1. HF3

1. HF1

1. HF2 1. HF4

Lauf

49 FM

15:50

4 Boote

| 37 | 2. V3 | |
|-------|-------|--|
| HF1 | 1. V1 | |
| 13:45 | 1. V5 | |
| | 1. H1 | |
| 38 | 2. V4 | |
| HF2 | 1. V2 | |
| | | |
| 13:50 | 1. V6 | |

| i | 1. HZ |
|------|-------|
| 39 | 2. V5 |
| HF3 | 1. V3 |
| 4:10 | 2. V1 |
| | 1. H3 |

2. V6

1. V4

2. V2 2. H2

16 Boote

40 HF4

14:15

Rennen K: Klinik-CUP-Dresden (nur für Klinik-Personal)

| Vo | orläufe | |
|--------|-----------|----------|
| Lauf | Start-Nr. | |
| V | 10:40 | |
| 14 | 57 | |
| V1 | 62 | |
| 10:40 | 58 | 1 |
| 10.40 | 59 | |
| 15 | 60 | \vdash |
| V2 | 64 | |
| 10:45 | 65 | 1 |
| 10.10 | 66 | |
| 16 | 67 | 8 |
| V3 | 63 | |
| 11:10 | 68 | |
| | 69 | |
| 17 | 70 | |
| V4 | 71 | |
| 11:15 | 72 | |
| 18 | 73 | |
| V5 | 74 | |
| 11:20 | 75 | |
| 18 Boo | te | |

| Hoffnungsläufe | | |
|----------------|-------|---|
| Lauf | Quali | |
| Н | 12:35 | |
| 29 | 4. V1 | |
| H1 | 3. V3 | |
| 12:35 | 3. V2 | |
| | 3. V5 | |
| 30 | 4. V3 | |
| H2 | 3. V1 | |
| 12:40 | 3. V4 | • |
| | 4. V2 | |
| 8 Boote | • | |
| | | |

| Haib | Halbfinale | | | | |
|----------|------------|--|--|--|--|
| Lauf | Quali | | | | |
| HF | 14:35 | | | | |
| 41 | 2. V4 | | | | |
| 1 7 7 | | | | | |
| HF1 | 1. V1 | | | | |
| 14:35 | 1. V5 | | | | |
| | 2. H1 | | | | |
| 42 | 2. V5 | | | | |
| HF2 | 1. V2 | | | | |
| 14:40 | 2. V1 | | | | |
| | 1. H3 | | | | |
| 43 | 1. H1 | | | | |
| HF3 | 1. V3 | | | | |
| 15:05 | 2. V2 | | | | |
| | 2. H2 | | | | |
| 44 | 1. H2 | | | | |
| HF4 | 1. V4 | | | | |
| 15:10 | 2. V3 | | | | |
| | 2. H3 | | | | |
| 16 Boote | | | | | |

| Finale | | | |
|--------|--------|--|--|
| Lauf | Quali | | |
| F | 15:55 | | |
| | | | |
| 50 | 1. HF3 | | |
| FK | 1. HF1 | | |
| 15:55 | 1. HF2 | | |
| | 1. HF4 | | |
| | | | |

4 Boote

Rennen V: Meisterklasse (Vereinsmannschaften, Medaillengewinner der Vorjahre)

| | Vorläufe | | |
|---|----------|-----------|--|
| | Lauf | Start-Nr. | |
| | V | 11:25 | |
| Ì | | | |
| | 19 | 79 | |
| | V1 | 80 | |
| | 11:25 | 81 | |
| | 20 | 82 | |
| y | V2 | 83 | |
| | 11:30 | 84 | |
| | 21 | 85 | |
| | V2 | 86 | |
| | 11:35 | 87 | |

| | | | | _ |
|---|--------|---------------|---------------|----|
| 0 | D | $\overline{}$ | $\overline{}$ | +~ |
| 9 | \Box | U | U | ιυ |

| Hoffr | Hoffnungsläufe | | |
|---------|----------------|--|--|
| Lauf | Quali | | |
| Н | 13:05 | | |
| | | | |
| 31 | 3. V2 | | |
| H1 | 3. V1 | | |
| 13:05 | 3. V3 | | |
| 3 Boote | | | |
| | | | |

| Halbfinale | | |
|------------|-------|--|
| Lauf | Quali | |
| HF | 15:15 | |
| | | |
| 45 | 2. V2 | |
| HF1 | 1. V1 | |
| 15:15 | 1. V3 | |
| | 2. H1 | |
| 46 | 2. V3 | |
| HF2 | 1. V2 | |
| 15:20 | 2. V1 | |
| | 1. H1 | |

| 4 | Boote |
|---|-------|
| | |

Lauf

F

51 FV

16:00

Finale

Quali

16:00 2. HF2

1. HF1

1. HF2 2. HF1

| 8 | Boote |
|---|-------|
| | |

Teams

Rennen D: Dresdner Sportvereine

| Finale | | |
|----------------|-------|--|
| Lauf Start-Nr. | | |
| F | 13:15 | |

| 32 | 90 |
|-------|----|
| D | 91 |
| 13:15 | 92 |

3 Boote

Rennen S: Superfinale

| Superfinale | | |
|-------------|-----------|--|
| Lauf | Start-Nr. | |
| F | 16:15 | |

| 52 | 1. FX |
|-------|-------|
| S | 1. FF |
| 16:15 | 1. FM |
| | 1. FK |



Rennen F: Frauen Klasse (mindestens 3 Frauen)

A Roote

1 Team Dresden School of Culture - EIPO Dresden School of Culture

Corinna Blühm, Andrea Würth, Bettina Hanisch, Anika Herber

2 **Team CrocoDocs** Poliklinik für Zahnerhaltung, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus,

Prof. Dr. Christian Hannig, Dresden

Anna Kensche, Jasmin Kirsch, Constanze Wagenschwanz, Marie-Theres Weber, St. Laura Schramm

4 **Team MKG** MKG-Chirurgie, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus an der Technischen Universität

Dresden, Prof. Dr.Dr.G. Lauer

Dr. Dr. Winnie Pradel, Dr. Christiane Laepple, Julia Kramer, Patrick Nowak

Team The Twerking Turtles unitedprint.com SE, Health Management, Radebeul

Marianne Brosig, Mandy Loritz, Sandra Gahler, Jenny Below

Team Keicare GHD GesundHeits GmbH Deutschland - Region Keicare, Ambulantes Homecare

Unternehmen, Dresden

Claudia Dingeldey-Reuße, Annegret Dämmich, Kerstin Hörauf, Daniel Röschel

Team PwC PricewaterhouseCoopers AG, Assurance, Dresden

Sarah Wagemann, Markus Schreiter, Susann Philipp, Nadine Jannasch

8 **Team Die flotten Stoma-Haasen** Poliklinik für Zahnerhaltung, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus,

Prof. Dr. Christian Hannig, Dresden

Sylvia Ebenau, Mariana Krautschick, Anke Leibscher, Susanne Walter

Team 150 Jahre DRK I Deutsches Rotes Kreuz, Hausnotruf in Sachsen und Sachsen-Anhalt, Dresden

Susanne Birkholz, Elke Kretzschmar, Christine Richter, Diana Wolter

10 **Team ABX1** ABX advanced biochemical compounds GmbH, Radeberg

Linda Neubarth, Tabea Thieme, Ronny Hesse, Antje Neumann

11 **Team TK** Techniker Krankenkasse, Vertrieb, Dresden

Andre Keller, Kristin Rümpel, Stefanie Franz, Stefanie Hoke

12 Team Die fliegenden Studienschwestern der GWT GWT-TUD GmbH, Dresden

Daniela Lehmann, Nina Wodrich, Doreen Ziehl, Juliane Pfeiffer

13 **Team C-Race der GWT** GWT-TUD GmbH, Dresden

Dr. Katja Reichardt, Martin Puttrich, Jaqueline Kern, Linda Wennrich

Teams

| 14 Team Linde II | Linde Engineering Dresden GmbH | 27 Team Sächsische Staatskanzlei Sächsische Staatskanzlei, Dresden |
|------------------------------|--|--|
| Dr. Ilka Montan, Carola G | ilöckl, Dagmar Vogel, Daniel Raupach | Dr. Daniel Lukas, Markus Franke, Gerit Heidel, Andrea Bulang |
| 61 Team Apo Pistils | Klinikapotheke, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Dresden | 33 Team LaserTag Dresden LaserTag Dresden |
| Sandra Kaden, Katharina | Zschimmer, Hanne Galleiske, Julia Franke | Sascha Koske, Anne Eisold, Sandra Rakus, Denny Balthasar |
| Rennen X: Mixed Klass | SE (2 Frauen / 2 Männer) 12 Boote | Rennen M: Männer Klasse (mindestens 3 Männer) 22 Boote |
| 17 Team Linde III | Linde Engineering Dresden GmbH | 30 Team Linde I Linde Engineering Dresden GmbH |
| Thomas Kiriasis, Robert Kı | rahl, Madlen Duben, Romy Pfingstler | Andreas Emrich, Ingo Montan, Thomas Fuchs, Ronald Meusel |
| 18 Team ABX2 | ABX advanced biochemical compounds GmbH, Radeberg | 31 Team Peters Recken 1 BSN - Bautenschutz Nüske, Dresden |
| Dr. Nikolas Bugdahn, Katl | harina Liepke, Silvia Mohr, Sebastian Wesolek | Nico Eitner, Steve Grohmann, Tobias Wange, Jens Herberg |
| 19 Team SST Bannewitz | Sächsische Straßen- & Tiefbaugesellschaft mbH, Bannewitz | 32 Team ITI GmbH Die Simulanten ITI Gesellschaft f. ingenieurtechnische Informationsverarbeitung mbH, Dresder |
| Antje Anger, Jens Kirsten, | Michaela Anger, Mathias Thoß | Karsten Todtermuschke, Michael Schiefer, Thomas Hofmann, Christoph Kunckel, St. Michael Martin |
| 20 Team EIPOS 2 | EIPOS Europäisches Institut für postgraduale Bildung GmbH, Dresden | 34 Team Leichtbau Matrosen Leichtbau-Zentrum Sachsen GmbH, Dresden |
| Oliver Roscher, Charlotte | Branscheid, Sebastian Liebner, Rebecca Dörner | Daniel Barfuß, Christian Garthaus, Andreas Ulbricht, Sebastian Münter |
| 21 Team Grüne Welle | Private Unterstützer, Gisela Bär, Dresden | |
| Gisela Bär, Dr. Ulrike Dorn | nwell, Thomas Kannegießer, Henning Kuschnig | 35 Team Carglass Carglass GmbH Dresden Jörg Schäfer |
| 22 Team Erlie's Seelöwen | Maritim Hotel & Internationales Congress Center Dresden, Verkaufs- & Marketingabteilung | 36 Team BGH1 BGH Edelstahl Freital GmbH |
| Tobias Hoffmann, Natalie | Lehmann, Tom Rülker, Beate Wolf | Lars Jagodzinski, Kevin Kretschmer, Sven Fritsch, Tim Hauenschild |
| 23 Team Quastenflosser | unitedprint.com SE, Health Management, Radebeul | 37 Team Goldfröschen unitedprint.com SE, Health Management, Radebeul |
| Anne Petruschke, Julia Eife | ert, Christian Lutz, Manuel Bothstedt | Silvio Endruhn, Wolfgang Hacker, Nicole Pöge, Stefan Magnitz |
| 24 Team Nora Vetter | Medizinische Fakultät, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Dresden | 38 Team ibis Hotels Dresden ibis Hotels Dresden |
| Nora Vetter | | Antoni Knobloch, Marcel Peters, Jens Luedecke, David Maddox |
| 25 Team eureos gmbh | eureos gmbh steuerberatungsgesellschaft rechtsanwaltsgesellschaft, Dresden | 39 Team MSB Sachsen Commerzbank AG, Mittelstandsbank Sachsen, Dresden |
| Dario Johl, Enrico Klar, Th | eres Hoffmann, Mariana Kaiser | Burkhard von der Osten |
| 26 Team Tudianic | TUDIAS - Institute of Advanced Studies, Technische Universität Dresden | 40 Team Innside 1 Innside by Melia, Direktion, Prof. Marco Bensen, Dresden |
| Manuela Funke, Stefan Th | nomas, Christiane Matthes, Ronny Martin | Ute Formann, Stefan Schneider, Matthias Schöne, Rene Walter, St. Romy Meergarten |

41 **Team Wasserratte** Dr.-Ing. Heinrich Ingenieurgesellschaft mbH, Wasserbau, WB, Freiberg Rennen K: Klinik-Cup-Dresden (nur für Klinik-Personal) Norbert Koch, Angiolina Vinci, Frank Köhler, Felix Menzel, St. Moritz Fuchs 57 **Team Carus Vital Sportboot 2** Klinikumsleitung, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Prof. Dr. med. Albrecht, Dresden 42 **Team KER** unitedprint.com SE, Health Management, Radebeul Prof. Dr. Christian Thiede, Michael Riedel, Frank Illmann, Michael Hauer Robert Rozewicz, Frank Winkler, Stephan Schäfer, Holm Winkler 58 **Team Radiologie III** Überörtliche Radiologische Gemeinschaftspraxis, Dresden 43 Team Innovation der GWT GWT-TUD GmbH, Dresden Anja Noack, Lydia Fleischer, Rene Fischer, Dr. Hans-Holger Hirsch Christian Haiduck, André Klopsch, Steven Klopsch, Patrick Pirl 59 **Team Thoraxtorpedos Coswig** Zentrum für Pneumologie, Allergologie, Beatmungsmedizin, 44 Team KSi-1 Koban + Schuckert Ingenieurgesellschaft mbH, Dresden Thorax- und Gefäßchirurgie, Fachkrankenhaus Coswig Michael Koban, Stefanie Schurig, Sebastian Stecher, Markus Schuckert Katharina Milek, Claudia Kupke, Anja Koschiq, Florian Richter 45 **Team DIU 2** Dresden International University gGmbH Team Klinik Bavaria Kreischa Klinik Bavaria Kreischa, Fach- und Privatkrankenhaus Ian Liubimov, Felix Beuthner, Daniel Mayer, Philipp Maciej Carsten Scheffler, Dr. med. Hans-Jörg Schubert, Torsten Zipfel, Dr. med. Gert Grellmann 46 **Team EAST-4D 1** EAST-4D Carbon Technology GmbH, Dresden **62 Team Die Radiatoren** OncoRay - National Center for Radiation Research in Oncology, Medizinische Fakultät, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Prof. Michael Baumann, Dresden Thomas Berek, Keno Juchem, Daniel Reuther, Philipp Weser Steffen Barczyk, Fabian Lohaus, Sebastian Zschaeck, Sebastian Makocki 47 Team BGH2 BGH Edelstahl Freital GmbH 63 Team Individuelle Biomarker OncoRay - National Center for Radiation Research in Oncology, Medizinische Michel May, Domenic Kramer, Tim Zimmermann, David Hegewald Fakultät, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Prof. Michael Baumann, Dresden Dr. Ina Kurth, Martin Anger, Arturo Castro Nava, Julia Thiele 48 **Team Peters Recken 2** BSN - Bautenschutz Nüske, Dresden Jens Junge, Frank Albrecht, Tom Ziegenhals, Thomas Woditschka 64 **Beam Team** OncoRay - National Center for Radiation Research in Oncology, Medizinische Fakultät, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Prof. Michael Baumann, Dresden **Team Semper** Dr. med. Annekatrin Seidlitz, Karoline Pilz, Julia Hennig, Julia Philipp Lions-Club Dresden Semper Klaus Rosenhagen, Wolfgang Kau, Dr. Christian Striefler, Paul Striefler 65 **Team Thoracophagen 1** Zentrum für Pneumologie, Allergologie, Beatmungsmedizin, Thorax- und Gefäßchirurgie, Fachkrankenhaus Coswig 50 **Team EAST-4D 2** EAST-4D Carbon Technology GmbH, Dresden Dr. med. Alexander Kern, Dr. Steffen Drewes, Dr. Danny Balke, Dr. Beata Bis Philipp Müller, Michael Wenzlaff, Valery Stepanov, Jon-Erik Schönberner 66 Team Universitäts KrebsCentrum Dresden Universitätsklinikum Carl Gustav Carus Dresden. 51 **Team ifo Dresden** ifo Institut, Leibniz-Institut für Wirtschaftsforschung an der Universität München e.V, KrebsCentrum Niederlassung Dresden Carolin Spreer, Leopold Hentschel, Sandra Koch, Tom Bormann Prof. Dr. Christian Lessmann, Dr. Wolfgang Nagl, Christian Ochsner, Lars Vandrei 67 Team VTG Klinikumsleitung, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Prof. Dr. med. Albrecht, 52 **Team 150 Jahre DRK II** Deutsches Rotes Kreuz, Hausnotruf in Sachsen und Sachsen-Anhalt, Dresden Alexander Koch, Robert Rausch, Gregor Beide, Axel Hempelt Prof. Dr. Jürgen Weitz, Dr. Hanns-Christoph Held, Dr. Florian Ehehalt, Prof. Moritz Koch

68 **Team Radiologie IV**

Überörtliche Radiologische Gemeinschaftspraxis, Dresden

Alexandra Lang, Francesca Reppert, Petra Goldstein, Jenny Meiß

Teams

69 Team HAI-noon Städtisches Klinikum Dresden Torsten Fritzsche, Tillmann Wolf, Jan Heineck, Birgit Neitsch 70 **Team Carus Vital Sportboot 1** Klinikumsleitung, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Prof. Dr. med. Albrecht, Dresden Sascha Puppe, Silke Soucek, Nancy Weide, Daniel Zimmermann 71 **Team Radiologie II** Überörtliche Radiologische Gemeinschaftspraxis, Dresden Manuela Joch, Christine Wagner, Vivien William, Ulrike Klossowski 72 **Team Tumorepi** Klinikumsleitung, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Prof. Dr. med. Albrecht, Ulrike Seifert, Ursula Schlanstedt-Jahn, Dr. Olaf Schoffer, Dirk Schriefer 73 Team Popeye und sein Studienspinat OncoRay - National Center for Radiation Research in Oncology, Medizinische Fakultät, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Prof. Michael Baumann, Dresden Daniel Büttner, Evelyn Klatt, Carolin Haase, Hagen Schulz 74 **Team St. Joseph-Stift Ruderexperten** Krankenhaus St. Joseph-Stift, Dresden Dominic Bonig, Nora Kunzmann, André Schultze, Jens Wohlrabe 75 **Team Anästhesie im Fluss** Klinik für Anästhesiologie, Universitätsklinikum C.G.Carus, Prof. Dr. Thea Koch, Dresden Dr. Thomas Müller, Dr. Anne Osmers, Prof. Axel Heller, Claudia Apel Rennen V: Meisterklasse (Vereinsmannschaften, Medaillengewinner d. Vorjahre) 9 Boote 79 **Team Landeshauptstadt Dresden** Landeshauptstadt Dresden Katrin Hahn, Carola Lindner, Torsten Rex, Borries Trommer 80 Team Herzzentrum Herzzentrum Dresden GmbH, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus Jan Richter, Oliver Haberkorn, Markus Klinger, Dietmar Walter 81 Team EIPOS 3 Technische Universität Dresden David Digomann, Inaki Schniewind, Agnes Wermeling, Franziska Pilz, St. Manja Unrath 82 Team AOK PLUS AOK Plus, Presse, Dresden Anja Guhr, Kerstin Kallisch, Sylvia Klett, Steffi von Dalowski

Cornelia Damm, Ines Hantke, Marlen Zumpe, Stefan Erbe 84 **Team Qualitype** Qualitype GmbH, Dresden Sebastian Hegewald, David Jungen, Paul Reinhold, Lorenz Sebastian 85 **Team Energiebündler** WSB Neue Energien Holding GmbH, Dresden Cornelia Lange, Anja Scorl, Anntke Ewert, Corinna Funke 86 Team EIPOS 1

Dresden International University gGmbH

87 **Team Die ProfiLaktike**r

Birgit Lange, Dr. Uwe Reese, Dr. med. Sylvia Schneider, Georg Knobloch

Orthopädie und Unfallchirurgie/Strahlentherapie, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus Dresden, AöR, Prof. Günther/Prof. Baumann

EIPOS Europäisches Institut für postgraduale Bildung GmbH, Dresden

Annegret Riemer, Sven Kleinerüschkamp, Tom Seidel, Susanne Klöber, St. Anne Schützer

Rennen D: Dresdner Sportvereine

83 **Team DIU 1**

90 Team Dresdner Eislöwen Dresdner Eislöwen, Dresden

Carsten Gosdeck, Bruce Becker, Franz Bertholdt, Alexander Seifert

91 **Team DSC 1898 Volleyball** DSC 1898 Volleyball GmbH, Dresden

Juliane Langgemach, Katharina Schwabe, Lisa Stock, Mirco Theurer

92 Team Dresden Titans Dresden Titans e.V.

Bryan Nießen, Philipp Lieser, Patrick Rülke, Max von der Wippel



Hinweise für Regattateilnehmer Dresden

Mit der Beachtung dieser Hinweise tragen Sie persönlich zum Gelingen der Veranstaltung bei. Vielen Dank! Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Organisationspersonal im Pavillon der Stiftung und am Ziel

Informationen zur Regatta

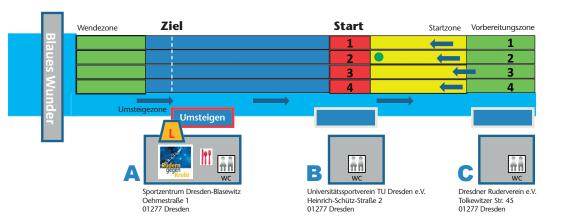
- **Teamcaptain:** Ihr Teamcaptain ist der Ansprechpartner der Regattaleitung und zuständig für An- und Ummeldung sowie Einsprüche.
- **Anmeldung:** Bitte melden Sie sich im Pavillon der Stiftung/Regattaleitung an, geben Sie die Enthaftungserklärung Ihrer Mannschaft ab, empfangen Sie Teamkleidung und Startnummer.
- **Startnummern:** Boot und Mannschaft sind mit der Mannschafts-, Startnummer zu kennzeichnen. Startnummer bei Anmeldung im Regattabüro gegen **10,00€ Pfand.**
- **Startzeit:** Für die Einhaltung der verbindlichen Startzeiten sind die Mannschaften verantwortlich. Qualifizierte Mannschaften erhalten ihre nächste Startzeit an den Info-Tafeln der Veranstaltung im Bereich der Umsteigezone am Sportzentrums Blasewitz.
- Bitte begeben Sie sich ca. 30 Minuten vor Startzeit zur Umsteigezone!
- **Boote:** Der Ausrichter stellt 19 Boote zur Verfügung. Ein Anspruch auf ein bestimmtes Boot besteht nicht.
- **Steuerleute:** Steuerplätze sind dauerhaft mit Personal des Ausrichters besetzt.
- **Einsteigen/Umsteigen:** Steg A, Sportzentrum Blasewitz. Alternativ Steg B TU Dresden bzw. Steg C Dresdner RV. Bitte beachten Sie aus Sicherheitsgründen die Anweisungen des Organisationspersonals.
- Startbahnen: 4
- Vorbereitungszone: Einschwimmen der Boote.
- **Startzone:** Startvorbereitung, Ausrichten der Boote. (Schiedsrichter und Organisationspersonal). Die Startbahn 1 befindet sich in Fahrtrichtung rechts neben der grünen Fahrwassertonne.
- Start: loser Start
- Streckenlänge: ca. 300 m
- **Ziel:** Platzierung und ggf. Zeitnahme durch Zielgericht.
- **Qualifikationssystem:** Finalteilnehmer qualifizieren sich über Vor- und Hoffnungsläufe, Halbfinale für das Klassenfinale (siehe Zeitplan!). Die Klassensieger starten im Superfinale.

- **Schifffahrtspause:** Berufsschifffahrt hat Vorfahrt! Bitte beachten Sie aus Sicherheitsgründen die Anweisungen des Organisationspersonals.
- **Bootsschäden:** Bitte melden Sie Schäden an den Booten umgehend beim Umsteigen und an das Organisationspersonal am Steg.

Allgemeine Hinweise

- **Parken:** Im Umkreis der Veranstaltung stehen nur begrenzt öffentliche Parkplätze zur Verfügung. Auf die Einhaltung der StVO wird ausdrücklich hingewiesen.
- **Teamkleidung:** Jedes Team erhält bei Registratur T-Shirts "Rudern gegen Krebs" als Wettkampfkleidung. Eigene **einheitliche** Wettkampfkleidung ist erlaubt.
- **Umkleidemöglichkeit:** Sportzentrum Blasewitz (A), Bootshaus USV TU Dresden (B), Bootshaus Dresdner RV (C) Wir empfehlen die Anreise in Sportkleidung und Mitbringen von Ersatzkleidung.
- **Toiletten/Duschen:** Bootshaus Sportzentrum Blasewitz (A), USV TU Dresden (B), Dresdner RV (C)
- Wertsachen: Für Wertsachen schließen Veranstalter und Ausrichter eine Haftung ausdrücklich aus.
- Erste Hilfe: DLRG Dresden. Notfallnummer an der Regattastrecke 0174-9790161 (Hartmut Elsner).

Fahrtordnung



Termine und Austragungsorte der Benefizregatten 2014:

| 2.1 | N 4 ' | |
|---------|-------|--|
| 1 · · | Mai | |
| <i></i> | iviai | |

Kiel

■ 14. Juni

Berlin

■ 21. Juni

Mainz

29. Juni

Ulm

■ 12. Juli

Dresden

27. Juli

Erlangen

■ 31. August

Hamburg

■ 06. September

Neuruppin

■ 07. September

Heidelberg

■ 13. September

Lübeck

28. September

Offenbach



Veranstalter



Stiftung Leben mit Krebs

Mainzer Straße 48 55252 Mainz-Kastel Tel: 06134 - 7538 138 info@stiftung-leben-mit-krebs.de www.stiftung-leben-mit-krebs.de www.rudern-gegen-krebs.de

Partner der hessischen Krebspräventionsinitiative



Sitz der Stiftung Wiesbaden

Koordinator

Universitätsklinikum Carl Gustav Carus





Universitätsklinikum Carl Gustav Carus

Fetscherstraße 74 01307 Dresden

Tel.: 0351 - 458 - 3441

rudern-gegen-krebs@uniklinikum-dresden.de www.uniklinikum-dresden.de

Ausrichter



Elbe-Regattaverein

Sächsischer Elbe-Regattaverein e.V.

c/o Dresdner Ruderverein e.V. Tolkewitzer Straße 45, 01227 Dresden Tel.: 0174 2435307 o. 0175 5623959 rgk@serv-sachsen.de

www.serv-sachsen.de

Förderer und Sponsoren

ELSE KRÖNER-FRESENIUS-STIFTUNG

Forschung fördern. Menschen helfen.















